

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報大印
號四十三百二千八第
號二四三第時尼軒港香，址地
七至一八七五七，機總話電
海八第港香 張大四紙出日今
印承司公限有務印利有港香

鄧小平昨會見港澳人士

被會見的有費慕民、王寬誠、湯秉達、李子誦、李俠文、楊光、梁培、陳復禮、陳紘、徐四民、蘇務滋、吳康民。

【本報訊】鄧小平主席於昨日下午在人民大會堂會見了來港的港澳各界人士。會見在親切、熱烈、和諧的氣氛中進行。鄧主席首先向來港的港澳人士表示歡迎，並對他們在過去一年中所取得的成就表示讚賞。隨後，他與來賓們就當前形勢交換了意見。鄧主席表示，中央對港澳問題始終持一貫政策，並強調了「一國兩制」的重要性。會見在歡快的氣氛中結束。

雙方對羣島局面說法不一

【本報訊】關於福克蘭羣島局勢，英阿雙方說法不一。英國方面表示，英軍在島上已建立了堅固的防禦體系，並已做好萬全準備，以應對任何可能的威脅。英國政府強調，福克蘭羣島是英國的領土，英國有責任保護其領土完整。而阿根廷方面則表示，福克蘭羣島是阿根廷的領土，阿根廷政府已多次向英國提出撤軍要求，但均被拒絕。阿根廷方面還表示，他們已做好了發動軍事行動的準備。雙方在領土主權問題上的分歧依然嚴重，局勢緊張。

阿根廷軍方認為不構成投降 外長使用投降字眼

【本報訊】阿根廷軍方發言人昨日表示，英軍在福克蘭羣島的行動並不構成投降。發言人強調，英軍在島上的防禦體系非常堅固，英軍將與阿根廷軍隊展開激烈的戰鬥，直到最後一刻。然而，阿根廷外交部長卻在公開場合使用了「投降」一詞，這引起了軍方的不滿。外交部長表示，他是在描述英軍在島上的處境，並強調阿根廷政府將採取一切必要措施，以恢復對福克蘭羣島的主權。雙方在這一問題上的分歧依然嚴重。

就羣島戰鬥結果談話

【本報訊】就福克蘭羣島戰鬥結果，英阿雙方均有談話。英國方面表示，英軍在島上的防禦體系非常堅固，英軍將與阿根廷軍隊展開激烈的戰鬥，直到最後一刻。而阿根廷方面則表示，英軍在島上的防禦體系並不堅固，英軍將在不久之後被擊敗。雙方在戰鬥結果問題上的說法不一，局勢依然緊張。

阿外長稱主權不變

【本報訊】阿根廷外交部長昨日表示，福克蘭羣島的主權將不會改變。他強調，阿根廷政府將採取一切必要措施，以恢復對福克蘭羣島的主權。外交部長表示，他已經多次向英國提出撤軍要求，但均被拒絕。他還表示，阿根廷政府將繼續與英國進行談判，但前提是英國必須先撤軍。外交部長的這一言論引起了英國方面的強烈反應。



延胡素止痛片

鎮痛安眠有奇效

【本報訊】延胡素止痛片是一種新型的鎮痛藥物，具有鎮痛、安眠、解熱、消炎等綜合功效。該藥對於各種痛症，如頭痛、牙痛、神經痛、經痛等，均有顯著療效。此外，該藥還能促進睡眠，對於失眠患者也有良好效果。延胡素止痛片服用方便，見效快，是家庭旅行必備之良藥。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

瘦多肥少大肉豬

【本報訊】最近，市場上出現了一種名為「瘦多肥少大肉豬」的品種。這種豬的體型龐大，肌肉豐滿，但脂肪含量較低。據悉，這種豬是由科學家通過基因工程培育出來的。它的生長速度非常快，且抗病能力強。目前，這種豬已經在市場上開始銷售，受到了廣大消費者的歡迎。科學家表示，這種豬的出現將有助於提高豬肉產量，並滿足消費者對健康肉類的需求。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

黑龍江省特產

黑龍江省特產，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

鄭重啓事

【本報訊】鄭重啓事。關於近期市場上出現的假冒產品，本報特此聲明。請廣大消費者在購買時認準「雄雞牌」商標，並特別認明「德信行」標籤。本報將依法追究任何侵犯商標權的行為，以維護廣大消費者的合法權益。特此啓事。

中國聲明斥以色列侵略

美縱容以侵略應受譴責

以必須遵守安理會有關決議無條件撤軍

【中央社倫敦十六日電】中國政府外交部發言人今日發表聲明，指責以色列侵略行為，並要求以色列必須遵守安理會有關決議，無條件撤軍。聲明全文如下：

中國政府外交部發言人今日發表聲明，指責以色列侵略行為，並要求以色列必須遵守安理會有關決議，無條件撤軍。聲明全文如下：

中國政府外交部發言人今日發表聲明，指責以色列侵略行為，並要求以色列必須遵守安理會有關決議，無條件撤軍。聲明全文如下：

明顯袒護以色列侵略

美提出所有外軍撤走案

作為以軍賴在黎境藉口

【美聯社華盛頓十六日電】美國政府今日提出一項決議案，要求所有外國軍隊從黎巴嫩境內撤走。此舉被視為美國明顯袒護以色列侵略行為，並作為以色列軍隊賴在黎巴嫩境內的藉口。

美國政府今日提出一項決議案，要求所有外國軍隊從黎巴嫩境內撤走。此舉被視為美國明顯袒護以色列侵略行為，並作為以色列軍隊賴在黎巴嫩境內的藉口。

阿拉法特在貝魯特

指揮巴解頑強抵禦

【美聯社貝魯特十六日電】阿拉法特今日在貝魯特指揮巴解組織的戰鬥，頑強抵禦以色列軍隊的進攻。阿拉法特表示，巴解組織將繼續戰鬥，直到取得最後勝利。

阿拉法特今日在貝魯特指揮巴解組織的戰鬥，頑強抵禦以色列軍隊的進攻。阿拉法特表示，巴解組織將繼續戰鬥，直到取得最後勝利。

燒燬在特魯貝

【美聯社特魯貝十六日電】以色列軍隊今日在特魯貝地區進行燒燬行動，造成當地居民重大傷亡和財產損失。當地居民表示，他們將繼續抵抗以色列的侵略。

以色列軍隊今日在特魯貝地區進行燒燬行動，造成當地居民重大傷亡和財產損失。當地居民表示，他們將繼續抵抗以色列的侵略。

華南內陸首個小油田

【中央社重慶十六日電】華南內陸首個小油田今日在重慶附近發現，預計將對我國能源供應產生重大影響。該油田的發現是我國石油勘探史上的重要突破。

華南內陸首個小油田今日在重慶附近發現，預計將對我國能源供應產生重大影響。該油田的發現是我國石油勘探史上的重要突破。



WE'VE WON!
VICTORY
THE GUARDIAN

日方反對達物

美軍方表示重視

【美聯社東京十六日電】日本方面今日對達物問題表示反對，而美國軍方則表示將重視此事。雙方在達物問題上的分歧依然嚴重，談判進展緩慢。

日本方面今日對達物問題表示反對，而美國軍方則表示將重視此事。雙方在達物問題上的分歧依然嚴重，談判進展緩慢。

共市十國開會磋商

考慮結束對阿制裁

【美聯社倫敦十六日電】共產主義世界十國今日在倫敦舉行會議，討論結束對阿拉伯制裁的可能性。會議強調了國際團結的重要性，並呼籲各國共同維護世界和平。

共產主義世界十國今日在倫敦舉行會議，討論結束對阿拉伯制裁的可能性。會議強調了國際團結的重要性，並呼籲各國共同維護世界和平。

貝京突赴美

尋求美國支持以方案

【美聯社華盛頓十六日電】以色列總理貝京今日突訪美國，尋求美國對其提出的方案的支持。貝京表示，以色列將繼續為實現和平而努力，並希望美國能發揮關鍵作用。

以色列總理貝京今日突訪美國，尋求美國對其提出的方案的支持。貝京表示，以色列將繼續為實現和平而努力，並希望美國能發揮關鍵作用。

美縱容以色列橫蠻侵略

【美聯社華盛頓十六日電】美國政府今日被指縱容以色列的橫蠻侵略行為，引起國際社會廣泛關注。許多國家呼籲美國停止支持以色列的侵略行為，並促進中東和平。

美國政府今日被指縱容以色列的橫蠻侵略行為，引起國際社會廣泛關注。許多國家呼籲美國停止支持以色列的侵略行為，並促進中東和平。

英阿戰事停火及其後遺症

【美聯社倫敦十六日電】英國與阿拉伯之間的戰事今日停火，但戰事停火後仍留下許多後遺症，雙方關係依然緊張。停火協議的簽署為中東地區的和平帶來了希望，但深層次問題仍需進一步解決。

英國與阿拉伯之間的戰事今日停火，但戰事停火後仍留下許多後遺症，雙方關係依然緊張。停火協議的簽署為中東地區的和平帶來了希望，但深層次問題仍需進一步解決。

紐約反核遊行示威

一千七百人被逮捕

【美聯社紐約十六日電】紐約今日舉行反核遊行示威，抗議核武器的使用，一千七百多人被捕。示威者表示，他們將繼續抗議，直到核武器被禁止使用為止。

紐約今日舉行反核遊行示威，抗議核武器的使用，一千七百多人被捕。示威者表示，他們將繼續抗議，直到核武器被禁止使用為止。

各地黃金收市價

【美聯社華盛頓十六日電】今日各地黃金收市價如下：倫敦每盎司收市價為三十五元五角，紐約為三十五元四角。黃金價格的波動反映了國際形勢的變化。

今日各地黃金收市價如下：倫敦每盎司收市價為三十五元五角，紐約為三十五元四角。黃金價格的波動反映了國際形勢的變化。

降下平水活生洲澳

【美聯社香港十六日電】澳洲今日降下平水，生活在水中的生物受到影響。氣象部門表示，此次降水平水是由於強烈氣流所致，預計將對當地的生態環境產生一定影響。

澳洲今日降下平水，生活在水中的生物受到影響。氣象部門表示，此次降水平水是由於強烈氣流所致，預計將對當地的生態環境產生一定影響。

美國白粉道友六十萬

【美聯社華盛頓十六日電】據統計，美國目前有六十萬白粉道友，這一數字引起了社會各界的廣泛關注。政府呼籲白粉道友停止吸煙，並尋求專業幫助，以保護身心健康。

據統計，美國目前有六十萬白粉道友，這一數字引起了社會各界的廣泛關注。政府呼籲白粉道友停止吸煙，並尋求專業幫助，以保護身心健康。

昨晚在油麻地高雅酒店門外 探員勸人勿嘈吵遇襲 先後開槍兩槍傷一男 大批警員到場捕一男一子

【本報訊】昨晚在油麻地高雅酒店門外發生一宗槍擊案，一名男子及一名少年先後受傷，大批警員到場，並拘捕一名男子及一名少年。

昨晚八時許，在油麻地高雅酒店門外，一名男子及一名少年因嘈吵被探員勸導，雙方發生爭執，隨後演變成槍擊案。探員先後開槍兩槍，其中一槍命中該男子，另一槍命中該少年。傷者隨即被送往醫院救治，目前傷勢穩定。

大批警員到場後，在現場拘捕了一名男子及一名少年，並將他們帶回警署調查。警方表示，這是一宗有預謀的槍擊案，目前正全力追捕兇手。

在葡總統四年任期內 高斯達繼續任澳督

澳港銀行代表團正在葡京訪問

【本報訊】葡萄牙總統高斯達在四年任期內，將繼續擔任澳門總督。高斯達是在昨日訪問澳門時，向澳門各界表示，他將繼續履行其職責，並致力於促進澳門的經濟發展和社會穩定。

高斯達是在昨日訪問澳門時，與澳門各界代表會面，並向他們表示，他將繼續履行其職責，並致力於促進澳門的經濟發展和社會穩定。高斯達還表示，他將繼續與澳門各界保持密切聯繫，並為澳門的繁榮穩定做出貢獻。

雨災塌泥等問題 立法局今有質詢

半山區建樓解案三讀

【本報訊】立法局今日將對雨災塌泥等問題進行質詢。立法局主席表示，他將代表議員向政府提出質詢，要求政府就雨災塌泥等問題進行調查，並採取有效措施，防止類似事件再次發生。

此外，立法局今日還將對半山區建樓解案進行三讀。立法局主席表示，他將代表議員對該案進行討論，並就如何解決半山區建樓問題提出建議。

道路工程賠償法案 提出五點主要修訂

【本報訊】道路工程賠償法案今日提出五點主要修訂。立法局主席表示，他將代表議員對該法案進行討論，並就如何修訂該法案提出建議。

五點主要修訂包括：一、擴大賠償範圍；二、提高賠償標準；三、簡化賠償程序；四、增加政府責任；五、加強對施工單位的監管。

苗禮善在布魯塞爾發表聲明 香港共市紡織談判 既有協議又有分歧

【本報訊】苗禮善在布魯塞爾發表聲明，表示香港與歐洲共同市場的紡織談判既有協議又有分歧。苗禮善表示，香港與歐洲共同市場的紡織談判進展順利，雙方已就一些問題達成協議，但在一些關鍵問題上仍存在分歧。

苗禮善還表示，香港將繼續與歐洲共同市場進行談判，並爭取早日達成協議。苗禮善還表示，香港將繼續與歐洲共同市場保持密切聯繫，並為香港的經濟發展做出貢獻。

兩匪劫糧款又傷人 利姓判頭石胸部中刀重傷倒地

【本報訊】兩名匪徒昨日在利姓判頭石胸部中刀重傷倒地。警方表示，這兩名匪徒是在昨日凌晨，在利姓判頭石胸部中刀重傷倒地。警方在接到報警後，立即趕到現場，並將傷者送往醫院救治。目前傷者傷勢嚴重，生命垂危。

警方還表示，這兩名匪徒是在昨日凌晨，在利姓判頭石胸部中刀重傷倒地。警方在接到報警後，立即趕到現場，並將傷者送往醫院救治。目前傷者傷勢嚴重，生命垂危。

居民投訴數青年嘈吵 警員到場拘捕四人

【本報訊】數名青年因嘈吵被警員拘捕。警方表示，這四名青年是在昨日凌晨，在利姓判頭石胸部中刀重傷倒地。警方在接到報警後，立即趕到現場，並將傷者送往醫院救治。目前傷者傷勢嚴重，生命垂危。

警方還表示，這四名青年是在昨日凌晨，在利姓判頭石胸部中刀重傷倒地。警方在接到報警後，立即趕到現場，並將傷者送往醫院救治。目前傷者傷勢嚴重，生命垂危。

天氣

今日天氣：多雲偶雨，氣溫：二十二至二十七度。明日天氣：多雲偶雨，氣溫：二十二至二十七度。後日天氣：多雲偶雨，氣溫：二十二至二十七度。

道隆舊車火山架畢利 道管敷司公氣煤

【本報訊】道隆舊車火山架畢利，道管敷司公氣煤。警方表示，這四名青年是在昨日凌晨，在利姓判頭石胸部中刀重傷倒地。警方在接到報警後，立即趕到現場，並將傷者送往醫院救治。目前傷者傷勢嚴重，生命垂危。

警方還表示，這四名青年是在昨日凌晨，在利姓判頭石胸部中刀重傷倒地。警方在接到報警後，立即趕到現場，並將傷者送往醫院救治。目前傷者傷勢嚴重，生命垂危。

CHINA HANDBOOK 1982

《中國手冊》英文版

Edited and published by
TA KUNG PAO

IMPORTANT FEATURES:

- 5,000 important names (in Chinese characters and pinyin) in Chinese leadership, including those in the newly restructured State Council;
- The Draft of the Revised Constitution of China;
- Brief biographies of 114 prominent figures from all walks of life;
- A detailed chronicle from ca. 1 million years BC to 1981;
- New laws enacted since the publication of 1980;
- A summary of China's new economic strategy (including readjustment and restructuring); its achievements and the questions it has brought about in the course of its application, and the latest 1981 national economic performance;
- Special Economic Zones in South China;
- Recent developments in the realm of art and literature and literary criticism;
- Recent achievements in science and technology;
- A whole chapter on Taiwan and reunification;
- An overall review of China's foreign policy and foreign relations.

Size: 13.5 x 19.5 cm 704 pages

Published by: **TA KUNG PAO**
342, Hennessy Road, Hongkong
P. O. Box 1161 Tel: 5-741173

Distributed by: 利源書報社
LEE YUEN SUBSCRIPTION AGENCIES
Flat 'A', 1/F., 18-26, Portland St., Kowloon, Hongkong Tel: 5-843395

Name: _____
Address: _____
Price: (per copy)
Local: HK\$90.00
Overseas: US\$118.00 (by sea mail)
US\$22.00 (by air mail)

Please forward me... copy/copies of CHINA HANDBOOK. I enclose a cheque to the amount of _____ being full payment.

Date: _____

常服田七人參片

令您健康添歡笑

田七人參片
常服田七人參片
令您健康添歡笑

田七人參片
常服田七人參片
令您健康添歡笑

美國第七艦隊抵港訪問

藍嶺號昨抵港訪問

【本報訊】美國第七艦隊藍嶺號昨日抵達香港訪問。藍嶺號是在昨日凌晨，由美國海軍派出的。藍嶺號的訪問是美國第七艦隊歷史上首次訪問香港。

藍嶺號的訪問是美國第七艦隊歷史上首次訪問香港。藍嶺號的訪問是美國第七艦隊歷史上首次訪問香港。

教育為王

教育為王
教育為王
教育為王

通告

本公司自一九八二年六月廿二日起更改電話號碼如下：
五八一九一三〇九總機
五八一九一六五一
五八一九二六六〇
敬希垂注

中國廣告公司啓

觀塘區議員林芬抨擊當局對此態度冷漠

【本報訊】立法會議員胡鴻烈昨日主持揭幕，康復診所服務開幕儀式時表示：由志願團體籌辦夜診服務是「可補充醫院服務的不足」，但從長遠計，港府不應依賴志願團體提供過多的服務，應在有需要的地區，添設及增加人力上以助志願團體從事該等服務。並把這項服務擴展至全港各側有需要的地區。

他說，一直負責香港的醫療服務都有不足現象。近年來，隨着人口的不斷增，使其不足的情況日益凸顯。他認為，首先在香港的病情更為嚴重，就以觀塘區為例，目前人口達到二十五萬，而區內只有十間專科政府日間診所，居民如要來求診時，往往只有等候數小時才能見醫。且對於急症、手術和急症室，一般報院患者更須使用公共康復服務的病人超過百分之七十五以上急症室，而觀塘區議會曾多次與醫務局醫生生商討，希望港府能提供更多夜診服務。

胡說，香港港港的病人，助差一大半。

負責推行觀塘夜診服務的觀塘區議員林秀表示，現時該區求診者多為家庭婦女，故只須付十二元。現時區內有三處由志願機構主辦的夜間診所，分別位於慈雲山、油蔴地、九龍灣海防及九龍等處，其中油蔴地及九龍所

具備條件申請者幾乎都可獲得學生簽證

[illegible]

——香港學生留學問題之三

大學，每年須繳交約六千元至四萬五千元（港幣，下同）的學費，明年將增至六千元至五萬元。至於各中小學的學費亦將增加，預料每年收費將達四十八百元至四萬五千元。

陳錦添

明香、有效回籍單及各項成績證明書。

此外，申請人必須提供充分理由，使領事相信英國純為讀書，學成後便會返港。申請人並須有足夠由親屬或阿人在港後發展其生活及教育。

生活保險、銀行存款

國各大學為保護本土學生的利益，在
目，如工商管理學等，優先取錄本地

人，八一年為三千三百五十七人。
赴美國學生一年雖然難上加難，但會否影響申請者數目？到現在仍是未知之數。美國領事館對留學生均接受申請，看來結果只可引致金邊至三千三百四十

囊括三組賽事前三

數。三名在國際建築學院非學院院攻讀的中國高中生，今年便以優良成績考進麻省理工學院和芝加哥大學，而留學中國的美國學生，則以代表美國參加的三組組員，為最晚的前三名。

金光閃閃和色彩鮮明是今次髮型比賽的一個大特色。大部分髮型師都出出，分別畫出男女生剪吹種、女子晚裝組和男子剪吹種的前三名。

亞洲髮型賽中，泰國代表的設計別緻，頭頂的插梳以大朵和小燈泡，甚得評判欣賞。

及曾於巴黎、羅馬、日內、聖力卡、波里、蘭卡。



士學位，一八
被委任為駐美

聯合醫院擴建後 病床可增近倍半

【本報訊】葵青計劃報告書已呈當局，計劃報告書已於日前，是交予副當局，若經批准便可立刻動工，初步估計擴建費用約

擴建計劃原則已得到港府的醫務局及康復諮詢委員會同意，現在只待區內批准。而擴建後的葵青工程已完竣，地盤的平整等工作亦已竣工，隨時可動工興建。

他估計，擴算中的五億元包括設備和主要設備的裝置等費用。

葵青計劃報告書已呈當局，計劃報告書已於日前，是交予副當局，若經批准便可立刻動工，初步估計擴建費用約

擴建計劃原則已得到港府的醫務局及康復諮詢委員會同意，現在只待區內批准。而擴建後的葵青工程已完竣，地盤的平整等工作亦已竣工，隨時可動工興建。

他估計，擴算中的五億元包括設備和主要設備的裝置等費用。

型幾薄

1-D-1000
烈松林 近言 轉無憂

GTE 美國通用電話及電子器材

GTD-1000

**大
中
型
機
構
通
話
暢
無
憂**

● 可與 8 線、16 線、32 線、64 線、128 線、256 線、512 線、1024 線、2048 線、4096 線、8192 線、16384 線、32768 線、65536 線、131072 線、262144 線、524288 線、1048576 線、2097152 線、4194304 線、8388608 線、16777216 線、33554432 線、67108864 線、134217728 線、268435456 線、536870912 線、1073741824 線、2147483648 線、4294967296 線、8589934592 線、17179869184 線、34359738368 線、68719476736 線、137438953472 線、274877906944 線、549755813888 線、1099511627776 線、2199023255552 線、4398046511104 線、8796093022208 線、17592186044416 線、35184372088832 線、70368744177664 線、140737488355328 線、281474976710656 線、562949953421312 線、1125899906842624 線、2251799813685248 線、4503599627370496 線、9007199254740992 線、18014398509481984 線、36028797018963968 線、72057594037927936 線、144115188075855872 線、288230376151711744 線、576460752303423488 線、1152921504606846976 線、2305843009213693952 線、4611686018427387904 線、9223372036854775808 線、18446744073709551616 線、36893488147419103232 線、73786976294838206464 線、1475739525896764128 線、2951479051793528256 線、5902958103587056512 線、11805916207174113024 線、23611832414348226048 線、47223664828696452096 線、94447329657392904192 線、188894659314785808384 線、377789318629571616768 線、755578637259143233536 線、1511157274518286467136 線、3022314549036572934272 線、6044629098073145868544 線、12089258196146291737184 線、24178516392292583474368 線、48357032784585166948736 線、96714065569170333897472 線、193428131138340667994944 線、386856262276681335989888 線、773712524553362671979776 線、1547425049106725343959552 線、3094850098213450687919104 線、6189700196426901375838208 線、12379400392853802751676416 線、24758800785707605503352832 線、49517601571415211006705664 線、99035203142830422013411328 線、198070406285660844026822656 線、396140812571321688053645312 線、792281625142643376107290624 線、1584563250285286752214581248 線、3169126500570573504429162496 線、6338253001141147008858324992 線、12676506002282294017716649984 線、25353012004564588035433299968 線、50706024009129176070866599936 線、101412048018258352141733199872 線、202824096036516704283466399744 線、405648192073033408566932799488 線、811296384146066817133865598976 線、1622592768292133634267731197952 線、3245185536584267268535462395904 線、6490371073168534537070924791808 線、12980742146337071074141849583616 線、25961484292674142148283699167232 線、51922968585348284296567398334464 線、103845937170696568593134796668928 線、207691874341393137186269593337856 線、415383748682786274372539186675712 線、830767497365572548745078373351424 線、1661534994731145097490156746702848 線、3323069989462290194980313493405696 線、6646139978924580389960626986811392 線、13292279957849160779921253973622784 線、26584559915698321559842507947245568 線、53169119831396643119685015894491136 線、106338239662793286239370031788982272 線、212676479325586572478740063577964544 線、425352958651173144957480127155929088 線、850705917302346289914960254311858176 線、1701411834604692579829920508623716352 線、3402823669209385159659841017247432704 線、6805647338418770319319682034494865408 線、13611294676837540638639364068989730816 線、27222589353675081277278728137979461232 線、54445178707350162554557456275958922464 線、108890357414700325109114912551917844928 線、217780714829400650218229825103835689856 線、435561429658801300436459650207671379712 線、871122859317602600872919300415342759424 線、174224571863520520174583860083068551888 線、348449143727041040349167720166137103776 線、696898287454082080698335440332274207552 線、1393796574908164161396670880664548415104 線、2787593149816328322793341761329096830208 線、5575186299632656645586683522658193660416 線、11150372599265313291173367045316387320832 線、22300745198530626582346734090632774641664 線、44601490397061253164693468181265549283328 線、8920298079412250632938693636253109856656 線、17840596158824501265877387272506219713312 線、35681192317649002531754774545012439426624 線、713623846

贈車回鄉

新到日本翻新各類車種特價
 優惠供應 10呎拖車5-8輛
 1.75噸至1.4噸客貨車21-
 24座旅遊車

電話: 3-969255 車行

國產汽車銷售中心

東風牌	五噸柴油車	工農-12手扶拖機
解放牌	四噸柴油車	幸福牌摩托車
武重牌	三噸柴油車	單雙排座客貨車

◀友誼貿易公司▶

北橋: 5-704809
 中環: 5-431726
 東區: 9-431726

國內零售
 電話: 6-2581
 九龍分店

贈車回鄉 歡迎海外僑胞踴躍捐輸
各界吉甯書、各類型卡車、自卸車、旅行車、摩托車、輕便車、貨車等，香港中國旅行社 總社：香港大道中77號大廈三樓辦事處各運部
駐外分社：九龍旺角洗衣街62-72號寶昌源電話：966170-3 910235
九龍尖沙咀彌敦道72號華僑交通處：3-667201 經銷：一華貿易有限公司

德發東學著
版

大公报
分類廣告

每個位可排大字四個
細字卅六個
每天收費六元

[illegible]

<p>地產</p> <p>714188 408091</p> <p>1700多呎 5房3廁 42 56</p> <p>歡迎查詢</p> <p>曾在吉林居住廿餘年 對東北情況特別熟悉 歡迎世界各地貿易公司 來聘電話：4443172</p>	<p>徵新界工廠租售</p> <p>數萬呎或高樓面工廠 列地點旺角鄉 箱七九三六九</p>	<p>招租</p>	<p>直接進口—日本汽車</p>  <p>適合本港使用及符合中國、私家車 客貨車、食車、巴士、泥頭車、大 量供應、經濟實用、歡迎來函 適行汽車行 黃海鐘行：5-767755, 766687 * 元創分行：0-765150</p>
--	--	------------------	---

[illegible]

出口船期預告

歐 洲 線

船名	開往	開行日期	公司
KORKING	歐洲	月 11	公
SEXTUM	歐洲	6月18	公
EVERLARGE	地中海	6月19	大
NEPTUNE GARNET	歐洲	6月19	利
ARNOLD MAERSK	歐洲	6月20	馬士
GREEN FORWARD	地中海	6月21	利
BENATOW	歐洲	6月23	德
NAD, OBUKHOVA	歐洲	6月23	華
MERCATOR	歐洲	6月24	華
ACHIEVE	歐洲	6月24	華
PIONEER VLADIVOSTOK	地中海	6月24	華
SAMIRA	歐洲	6月24	華
OCEAN ELITE	地中海	6月25	大
BUNGA SURTA	歐洲	6月25	步
WATERGUES	歐洲	6月29	生
NIPPONICA	地中海	6月29	天
KOREAN JACEJIN	歐洲	6月29	利
JIN JIANG	美國歐洲	6月30	海
EVER LOYAL	歐洲	6月30	利
CITY OF EDINBURGH	歐洲	7月1	達
TAO YUAN	地中海	7月2	利
NL, DELFT	歐洲	7月2	實
IVAN MOSKALENKO	地中海	7月3	華
NIK, GOLOVANO	歐洲	7月3	華
SULEI CARER	歐洲英國	7月3	利
ALVA MAERSK	歐洲	7月4	馬士
HAKATA MARU	地中海	7月4	日
FRANKFURT/ODER	歐洲	7月5	東
MJDRECHT	地中海	7月5	東
H.K., CONTAINER	歐洲	7月5	港
KKK	地中海	7月7	港
TOKYO EXPRESS	地中海	7月7	港
JASTARNIA BOR	歐洲	7月8	捷
SELANDIA	歐洲	7月9	實
EVER VIGOR	歐洲	7月10	日
OMEX PIONEER	地中海	7月12	日
AKRITAS	歐洲	7月13	仕
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	7月13	川

印·巴·中東線

CARACAS MARU	仰光香港加爾各答	6月18	大
ABHA ZAHABIA	紅海	6月18	嘉
CHERANG	達利阿爾巴	6月18	新
USTRALIA	亞士蘭海峽	6月18	新
EVER LARGE	歐洲	6月19	華
ORIENTAL BEAR	香港加爾各答	6月20	華
PARWANIA	香港加爾各答	6月20	華
THOMAS EVERETT	香港加爾各答	6月20	華
GREEN FORWARD	歐洲	6月20	華
SHOGAWA MARU	紅海	6月22	日
TAROMAN	阿拉伯海	6月23	新
JIN JIANG	地中海	6月23	華
JYU ER SKOU	紅海	6月23	華
ALPHA	紅海	6月23	華
MAELOVERETT	吉大港印度	6月24	日
KII MARU	達利阿爾巴	6月24	日
SAMIRA	達利阿爾巴	6月24	日
MEDLOCK	科倫坡加爾各答	6月24	日
ZIM KAOHSUNG	依力	6月25	新
OCEAN ELITE	達利	6月25	大
GOLDEN RIVADH	達利	6月25	大
CHAMPION	阿拉伯海	6月26	華
IRON DARWIN	達利	6月26	華
MACOL ACE	阿拉伯海	6月27	華
ELISABETH MAERSK	香港加爾各答	6月27	馬士
JOHN	阿拉伯海	6月28	華
ISLAND	波斯灣	6月29	華
WATERGUES	達利	6月29	華
EVER LOYAL	達利	6月29	華
KOTA SORIA	科倫坡加爾各答	7月1	日
JEBEL ALI	阿拉伯海	7月1	日
IBN AL ATHEER	阿拉伯海	7月1	日
KAI MARU	達利	7月1	日
IVAN MOSKALENKO	達利	7月3	日
CHAR HOANG	達利阿爾巴	7月4	華
KAZUKAWA MARU	阿拉伯海	7月5	華
NEW STELLION	科倫坡加爾各答	7月5	華
NEW PEACOCK	科倫坡加爾各答	7月5	華
ESTELLE MAERSK	阿拉伯海	7月7	馬士
WILLINE TOYO	波斯灣	7月7	新
GOLD MOUNTAIN	科倫坡加爾各答	7月7	新
WELLYN MAERSK	波斯灣	7月8	馬士
JASTARNIA BOR	達利	7月8	天
RIVERBANK	科倫坡	7月8	天
BREITLO MARU	達利	7月9	天
IMPORT	阿拉伯海	7月9	天
MAWLA MYAING	仰光	7月11	華

非 洲 線

NANHWA	南非	6月18	華
ANANGEL HAPPINESS	南非	6月18	華
BREMEN MARU	南非	6月23	大

香港、廣州、深圳交通表

香港開	廣州開	廣州開	到香港
通火車	下午 1.00	下午 3.59	下午 8.30
	下午 2.55	下午 5.50	下午 10.10
士	下午 8.15	下午 4.00	下午 8.30
士	下午 9.15	下午 9.40	下午 7.50
士	下午 11.45	下午 12.10	下午 10.55
輪船	下午 5.55	下午 6.20	下午 4.30
	下午 8.25	下午 8.50	下午 7.00
輪船	下午 8.45	約 3 小時	下午 12.45
	下午 9.45	約 3 小時	下午 2.00
	下午 9.45	約 3 小時	下午 2.00

(上午 9.45 時香港開下午二時廣州開均為兩班)
(天湖早由香港開, 盤日由廣州開)
(星洲早由香港開, 盤日由廣州開)

廣州一深圳 (正常班期)

廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
下午 6.25	上午 8.37 (快車)	上午 9.54	下午 1.10
下午 7.32	上午 10.40 (快車)	上午 11.34	下午 2.33
上午 7.15	上午 11.21 (快車)	下午 1.05	下午 3.20

吉打輪船	I.H.K. EXPRESS	西非	01月24	安通	日
五洲輪船	N.L. MARSEILLAIS	西非	01月24	安通	日
中南輪船	CHINA EXPRESS	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	S.A. VAAL	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	MERKAM	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	ASIAN SUMMIT	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	QIMON	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	BARON STAR	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	ATLANTIC	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	GOLD ALISA	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	CHAOHU CARRIER	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	GOLDEN LADIES	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	RIVER OLI	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	ELMA DOS	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	GOLD MOUNTAIN	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	EUROPEAN EXPRESS	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	RIVERBANK	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	SURCOUF	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	OSAKA MARU	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	MC KINNEY MAERSK	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	CLOVER	西非	01月24	安通	日
亞細亞輪船	NL. HONSHU	西非	01月24	安通	日
東南亞線					
竹板	OLEANDER	新加坡巴生	06月18	天東	日
滿江	HANGANG GLORY	新加坡巴生	06月18	天東	日
利保	LADY BIRD	新加坡巴生	06月18	天東	日
吉利	CATTLEVA	新加坡巴生	06月18	天東	日
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡巴生	06月18	天東	日
麗麗	INNA	新加坡巴生	06月18	天東	日
祥安	FORTUNE TRADER	新加坡巴生	06月18	天東	日
泰生	THAI TUBTIM	新加坡巴生	06月18	天東	日
英士	BOONKONG II	新加坡巴生	06月18	天東	日
德巴	ESCOBA	新加坡巴生	06月18	天東	日
香港怡和	THOMASVERETT	新加坡巴生	06月18	天東	日
吉士	NAGYA MARU	新加坡巴生	06月18	天東	日
南馬	5. BINEKA	新加坡巴生	06月18	天東	日
南馬	KOTA SINGAPUR	新加坡巴生	06月18	天東	日
福隆	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	06月18	天東	日
英和	DYNAMICACE	新加坡巴生	06月18	天東	日
飛城	SING WIND	新加坡巴生	06月18	天東	日
利華	DEL REMEDIOS	新加坡巴生	06月18	天東	日
加多	KATUTUBO	新加坡巴生	06月18	天東	日
新安	NEW ANGELITA	新加坡巴生	06月18	天東	日
寶士	ABOZIT CONCARRIER	新加坡巴生	06月18	天東	日
海運	MARINE COSMOS	新加坡巴生	06月18	天東	日
寶島	PALMERA	新加坡巴生	06月18	天東	日
新海	AND, WANADHARMA	新加坡巴生	06月18	天東	日
寶利	PABLOVERETT	新加坡巴生	06月18	天東	日
寶利	DRAGONER MAERSK	新加坡巴生	06月18	天東	日
海龍	NEPTUNE TOPAZ	新加坡巴生	06月18	天東	日
海龍	NEPTUNE TOPAZ	新加坡巴生	06月18	天東	日
永安	PORTLAND SUMNER	新加坡巴生	06月18	天東	日
永安	BASELON	新加坡巴生	06月18	天東	日
永安	PORTLAND CARRIER	新加坡巴生	06月18	天東	日
永安	MIKASA	新加坡巴生	06月18	天東	日
永安	WORLD LION	新加坡巴生	06月18	天東	日
蘭花	ORCHID	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	BLUE MERCURY	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	GLORIA EXPRESS	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	PRAYADE SEA	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	SUN BRIGHT	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	THAI PAULIN	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	HONG KONG ACE	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	ALDEBA	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	CECILIE MAERSK	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	DINA	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	CHEONG WIND	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	MIRIAM	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	NEPTUNE AGATE	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	KUENGANG GLORY	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	SANKO SCORPIO	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	NEPTUNE TOPAZ	新加坡巴生	06月18	天東	日
藍星	LEISE MAERSK	新加坡巴生	06月18	天東	日
東亞、東北亞線					
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆	6月18	海	日
興隆	HSING HWA	高雄	06月18	海	日
滿江尼亞	KUASTARNIA BOR	高雄	06月18	海	日
國興	KUO LIE	高雄	06月18	海	日
興隆	HAI KING	高雄	06月18	海	日
光仁二號	ROYAL STAR	上海	06月19	海	日
光明	KWANG TA No. 3	高雄	06月19	海	日
泰來	SKY HOVER	天津	06月19	海	日
泰來	TAI LAI	高雄	06月20	海	日
泰來	KING HWA	高雄	06月20	海	日
利華怡和	PATEVERETT	日本釜山	06月20	海	日
海峽輪船	STRAIT CONTAINER	基隆	06月21	海	日
海峽	MAURINE CONTAINER	基隆	06月21	海	日
裕興	FOO HSING	高雄	06月21	海	日
金線	LIEN XIAN QUAN	高雄	06月21	海	日
海南二號	DONAM No. 2	釜山	06月21	海	日
海峽二號	KIEN HWA No. 3	高雄	06月22	海	日
海峽	HAI CHANG	高雄	06月22	海	日
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	06月22	海	日
寶島	SHUN HANG	新加坡大連	06月22	海	日
利華怡和	F.M.E. TRADER	日本	06月22	海	日
飛龍輪船	CLIPPER ACE	日本	06月22	海	日
九九金 期金 外幣					
六月十五日 (每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	330.00	337.00	日	本	
最	330.00	337.00	日	比	時
高	330.00	335.00	丹	麥	加
低	330.00	335.00	丹	麥	加
收	328.00	335.00	西	德	島
升	-7.00	-7.00	法	國	
降			英	美	
便			荷	威	克
成交手數	3	15	荷	蘭	
成交期金共44手 成交總值1.4百萬美元					
期金未平合約共0手					
飾金(每兩)2,450.00 (-30.00)					
飾白金(每兩)2,280.00 (-70.00)					
富德林金會買入1,952.00賣出1,972.90					
金(每兩) (以上各) (以上各)					

有線	CHERRY HUNGA	高雄基隆	8月22	萬
香港六號	TUNG HAI NO. 8	高雄	8月23	萬
怡和	TAT TUNG	金山	8月23	新
太古	HAPPIY STAR	金山	8月23	新
明和	FLAMINGO	日本金山	8月23	新
南滿	HP NAMJIN	釜山	8月23	東
多星	VENUS	日本	8月23	美
中環二號	TUNG PING No. 2	高雄	8月24	美
海江	LIN JIANG	上海	8月24	美
海江一號	DONAM No. 1	釜山	8月24	港
海江	HP ACE	釜山	8月26	東
貿易	TRADE CONTAINER	釜山	8月26	東
實利雅士	BONITA ACE	日本	8月26	東
東方明珠	PEARL ORIENT	基隆	8月26	港
上海	SHANGHAI	上海	8月27	港
亞細亞	AURELIO I	關島	8月28	新
寶利星	BONNY STAR	釜山	8月28	新
木利	JUPITER	釜山	8月29	港
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本釜山	8月30	福

北 美 洲 線				
德堡馬士基	LUNA MAERSK	加州紐約	8月18	馬
杜魯門	PRES. TRUMAN	加州西北太平洋	8月18	德
柏斯達快輪	ALSTER EXPRESS	加州西北太平洋	8月18	德
萊佛士	AM, LIBERTY	加州紐約	8月20	美
萊佛士	SL, INNOVATOR	西北太平洋	8月20	美
萊佛士	BARBER TONSBURG	洛杉磯紐約	8月21	百
飛船快輪	CLIPPER ACE	美國西岸	8月22	中
飛船快輪	F. E. TRADER	美國西岸	8月22	中
飛船快輪	SL, DEVELOPER	美國西太平洋	8月22	美
飛船快輪	SIMBA	加州西北太平洋	8月24	利
飛船快輪	ACCESS	西北太平洋	8月24	利
飛船快輪	KOREAN WONIS SUN	洛杉磯紐約	8月24	新
飛船快輪	ZIP SAVANNAH	美國西岸	8月24	新
飛船快輪	HARBOR BRIDGE	加州紐約	8月24	利
飛船快輪	LEXA MAERSK	加州紐約	8月25	馬
飛船快輪	APLICHAU	加州	8月25	德
飛船快輪	PRES. GRANT	加州西北太平洋	8月25	德
飛船快輪	WESER EXPRESS	加州西北太平洋	8月26	德
飛船快輪	BONITA ACE	美國西岸	8月26	山
飛船快輪	ATLANTIC MARU	美國加拿大	8月26	日
飛船快輪	ORT, MINISTER	加州紐約	8月27	百
飛船快輪	BARBER MENESTHEUS	西北太平洋	8月27	美
飛船快輪	AMERICAN LARK	加州紐約	8月27	美
飛船快輪	SL, LIBERATOR	西北太平洋	8月27	美
飛船快輪	EVER SUPERB	加州	8月28	利
飛船快輪	EVER VALOR	紐約	8月28	利
飛船快輪	SEAPAC LEXINGTON	西北太平洋	8月30	港
飛船快輪	PRES. JEFFERSON	加州西北太平洋	8月30	德
飛船快輪	SL, MARINER	西太平洋	8月30	海
飛船快輪	YOKIHO MARU	美國西岸	8月30	海
飛船快輪	ALLEON DIAMOND	洛杉磯三藩市	7月2	四
飛船快輪	DRAGONER MAERSK	加州紐約	7月2	四
飛船快輪	RUTH LYKES	美國西岸	7月3	三
飛船快輪	MOSEL EXPRESS	加州西北太平洋	7月3	三
飛船快輪	ASIA ACE	西北太平洋	7月4	香
飛船快輪	SL, FREEDOM	加州	7月4	香
飛船快輪	PACIFIC CONTAINER	加州	7月5	利
飛船快輪	EVER SPRING	加州	7月5	利
飛船快輪	KOREAN WONIS SEVEN	加州紐約	7月5	利

中 南 美 洲 線				
飛船快輪	NL, FORCADOS	智利聖地牙哥	6月19	流
飛船快輪	SPAIN MARU	巴拿馬	6月19	流
飛船快輪	AM, LIBERTY	巴拿馬	6月20	美
飛船快輪	BARBER TONSBURG	加州海拉美	6月21	百
飛船快輪	NL, NAGASAKI	墨西哥加爾斯海	6月21	蓋
飛船快輪	BANF	南美	6月22	大
飛船快輪	NL, LEUVE	南美	6月24	流
飛船快輪	MERIAN	南美	6月25	天
飛船快輪	CHAR TAH	加州海	6月28	嘉
飛船快輪	TAEPING	智利	6月27	川
飛船快輪	AMERICAN LARK	巴拿馬	6月27	美
飛船快輪	BARBER MENESTHEUS	加州海拉美	6月27	百
飛船快輪	AEGIS HARMONIC	加州海	6月28	海
飛船快輪	EVER VALOR	加州海	6月28	利
飛船快輪	PROTARIO	南美	6月29	麗
飛船快輪	GOLD ALISA	南美	6月29	新
飛船快輪	AM, APOLLO	巴拿馬	7月4	美
飛船快輪	ELMA DOS	南美	7月6	大
飛船快輪	HARBOR PRISM	加州海拉美	7月7	百

澳 洲 - 新 西 蘭 線				
太平口	TAIPING KOU	澳洲	8月18	新
新西蘭	XIN HUA MEN	澳洲新西蘭	8月18	新
亞洲	ASIAN JADE	澳洲	8月18	港
亞洲	GAMZAT TSADASA	澳洲	8月18	港
亞洲	OCEANIA COURIER	新西蘭亞南太平洋	8月21	大
亞洲	MOSEL	新西蘭	8月23	嘉
亞洲	SARGODHA	佛里奧特港	8月23	香
亞洲	YUEN CHAU	澳洲	8月23	香
亞洲	ANDERSEO	新西蘭	8月24	輝
亞洲	ZIM CARMEL	澳洲	8月27	新
亞洲	CHENG TU	新西蘭內亞	8月27	太
亞洲	ORT, EXPERT	澳洲	8月28	港
亞洲	XINHUA LONG	澳洲	8月30	美
亞洲	ADVARA	澳洲	7月2	夢

人民幣匯價表		外幣對港幣買價			
8月15日		8月15日 實生銀行供稱			
單位	買 價	貨 幣	單 位	買 價	
十萬	756.27	769.07	美 元	每百	586.40
一萬	418.54	416.62	美 元	每百	587.50
一百	22.85	22.97	英 鎊	每磅	10.35
一百	148.12	148.86	西德馬克	每百	241.50
一百	77.88	78.28	瑞士法郎	每百	281.50
一百	28.90	28.44	法郎郎郎	每百	86.30
一百	334.35	336.03	荷 蘭 盾	每百	218.50
一百	189.78	190.74	意 里 拉	每千	4.10
一百	30.64	30.80	加拿大元	每百	460.00
一百	70.24	70.60	澳 洲 元	每百	602.00
一百	31.43	31.59	日 國	每萬	234.20
一百	88.41	88.85	新加坡元	每百	274.00
一百	11.07	11.13	非 拉 索	每百	67.00
一萬	13.83	13.93	泰 國 盾	每百	25.20
一百	91.41	91.87	印 尼 盾	每萬	85.00
一百	31.30	31.46	新 台 幣	每百	13.85
			港 門 幣	每百	94.50

[illegible]

渣華輪船公司		
香港5-455633		澳門76463
航 線	船 名	
西 非	NEDLOYD MARSEILLES NEDLOYD MADRAS	渣華馬賽 渣華馬德尼
東 非	NEDLOYD HONSHU NEDLOYD HONG KONG	渣華康順 渣華香港
南 非	S.A. VAAL OSAKA MARU	
拉丁美洲 及 南美洲	NEDLOYD FORCADOS NEDLOYD BALTIMORE	渣華利加度士 渣華巴的摩爾
南 京 埠	NEDLOYD NAGASAKI NEDLOYD LEUVE	渣華長崎 渣華累富

	 <p>Japan Line</p> <p>加勁快輪定期航線 ARUBA, CURACAO</p>	<p>港、汕、厦</p> <p>香港開下午3時 (逢2,6,10,14)</p> <p>汕頭開下午5時 (逢4,8,12)</p>
日期	<p>JAPAN CAOBO 日本實寶</p> <p>七月五日開貨 七月八日開行</p> <p>LOADING DIRECT FOR:</p> <p>Acapulco, Guatemala, Cristobal, La Guaira, Maracaibo, Aruba, Curacao Santo Domingo, Puer to Caldera (Puntarenas) Pto Caboallo, Acapulca</p>	<p>香港開下午3時</p> <p>廈門開下午3時 (香港開逢星期二)</p> <p>香港開下午3時</p> <p>廈門開下午3時 (香港開逢星期二)</p> <p>香港開下午3時</p> <p>廈門開下午5時 (香港開逢星期二)</p>
24日	<p>貨倉收貨時間七月五日(星期一)</p> <p>下午五時止</p>	
24日	<p>汎洋航運有限公司</p> <p>TRANS OCEAN SHIPPING LTD.</p> <p>5th Floor, Harbour Commercial Bldg</p> <p>干諾道中122號海商大廈五樓</p> <p>Car go, Boun, Please</p> <p>Tel: ④435755</p>	<p>香港開下午3時</p> <p>汕頭開下午3時 (香港開逢星期二)</p> <p>香港開下午3時</p> <p>汕頭開下午3時 (香港開逢星期二)</p> <p>香港開下午3時</p> <p>汕頭開下午3時 (香港開逢星期二)</p>
19日	<p>收貨站: 青島交易發貨倉</p> <p>電話: ①-457112 ②-457387</p>	<p>香港開下午3時</p> <p>汕頭開下午3時 (香港開逢星期二)</p> <p>香港開下午3時</p> <p>汕頭開下午3時 (香港開逢星期二)</p> <p>香港開下午3時</p> <p>汕頭開下午3時 (香港開逢星期二)</p>
21日		<p>明珠號</p> <p>香港開上午8.15</p> <p>歐洲號</p> <p>香港開上午8.30</p>
24日		

九·江輪船		港粵汽車客運表	
駛		開 行	到 達
到汕頭上午6時 (3,22,26)	廣州九龍	上午8.15	廣州 下午4.
到香港上午10時 (24,28)	廣州	上午8.30	九龍 下午4.
到廈門約22小時 到香港約22小時 (隔日開逢週二)	汕頭九龍	上午6.15	汕頭 下午7.
	汕頭	上午5.00	九龍 下午5.
	興寧九龍	上午1.15	興寧 下午5.
	興寧	上午5.30	九龍 下午5.
	流沙九龍	上午6.45	流沙 下午5.
	流沙	上午6.00	九龍 下午5.
到廈門約22小時 到香港約22小時 (隔日開逢週五)	(興寧、流沙隔日開)		
到上海約60小時 到香港約60小時 (海峽逢4,19日)	惠陽九龍	上午7.15	惠陽 上午11.
	惠陽	下午1.00	九龍 下午5.
	淡水九龍	上午7.45	淡水 上午11.
	太平九龍	上午7.15	太平 上午11.
	太平	下午1.00	九龍 下午5.
到上海約60小時 到香港約60小時 (海峽逢11,26日)	筆架九龍	上午6.45	筆架 下午5.
	筆架	下午6.30	九龍 下午6.
經四小時	隔日開逢三水(西南)		
江門開下午2.00	深圳九龍	下午4.45	深圳 上午10.
經四小時	深圳	下午2.30	九龍 下午5.
江門開下午2.30			

[illegible]

100

6月22	高必
6月23	東海

SK	加州紐約	0月18	馬士港
AN	加州西北太平洋	0月18	總成
PRESS	加州西北太平洋	0月19	樓成
Y	加州紐約	0月20	美輪
OR	西北太平洋	0月20	海輪
BERG	洛杉磯紐約	0月21	百保利
E	美國西雅	0月22	央崎
ER	美國西雅	0月22	川崎
	西南太平洋	0月23	海陸
	加州西北太平洋	0月24	寶隆
	加州	0月24	達達
PNIS SUN	西北太平洋	0月24	利新
IAH	洛杉磯紐約	0月24	加州
BRIDGE	美國西雅	0月24	川崎
SK	加州紐約	0月25	馬士港
	加州	0月25	香港
T	加州西北太平洋	0月25	樓成
PRESS	加州西北太平洋	0月26	總成
ARU	美國西雅	0月26	山下
ER	美國加拿大	0月26	大阪
	加州紐約	0月27	百保利
NETHES	紐約美太平洋	0月27	百保利

6月27	海利	陸連
6月28	利	連
6月29		

ERSON	加州西北太平洋	6月30	總	統
R	西濱太平洋	6月30	海	軍
RU	美國薩摩亞	6月30	海	軍
AMOND	洛杉磯三藩市	7月1	海	軍
MAERSK	加州紐約	7月2	馬士基	和
	奧克蘭	7月2	士基	和
ESS	加州西北太平洋	7月3	捷	下
	奧克蘭	7月4	下	陸
	西北太平洋	7月4	將	陸
AINER	加州	7月4	各	陸
	加州	7月5	利	陸
TS SEVEN	加州紐約	7月5	利	陸
南美洲線				
DOOS	智利聖地	6月19	渣	華
	加爾比海	6月19	川	輪
SSBERG	巴拿馬	6月20	川	輪
IKI	加勒比海拉美	6月21	百保利	華
	墨西哥加爾比海	6月21	達	華
	南美	6月22	達	華
	南美	6月24	達	華
	南美	6月25	達	華
	加勒比海	6月26	嘉	慶
	智利	6月27	川	輪
ARK	巴拿馬	6月27	美	輪
NESTHERUS	加勒比海拉美	6月27	百保利	華
ONIC	加勒比海	6月27	海	運
	加勒比海	6月28	利	速
	南美	6月29	豐利行	興
	南美	7月2	新	輪
	巴拿馬	7月4	央	輪
	南美	7月6	央	古
AM	加勒比海拉美	7月7	百保利	華
· 新西蘭線				
	澳洲	6月18	新	德
	澳洲新西蘭	6月18	奧	迪
ASA	澳洲	6月18	港	郵
	澳洲	6月18	華	林
RIER	新西蘭西南太平洋	6月21	華	鳴

6月23	寶隆	隆島
6月23	香	島
6月24	檀	島

新加坡	0 127	古
新加坡內亞	0 128	大港
澳洲新西蘭	6 30	港
澳洲	7 月 2	麥送初

外幣對港幣買賣價				
(8 月 15 日 實生銀行 供稱)				
貨	幣	單位	買 價	賣 價
美	鈔	每百	586.40	587.40
美	幣	每百	587.50	587.90
英	鎊	每磅	10.35	10.45
西德馬克		每百	241.50	243.00
瑞士法郎		每百	281.50	283.00
法國法郎		每百	86.30	87.30
荷 蘭 盾		每百	218.50	220.00
意 里 拉		每千	4.10	4.40
加 拿 大 元		每百	460.00	466.00
澳 洲 元		每百	602.00	606.00
日 本 圓		每萬	234.10	235.10
新加坡元		每百	274.00	275.50
菲 披 索		每百	67.00	68.50
泰 國 盾		每百	25.20	25.70
印 尼 盾		每萬	85.00	87.00
新 台 幣		每百	13.85	14.00
澳 門 幣		每百	94.50	96.00
港 民 幣		每百	316.55	318.167

港元匯率指數：89.00 (- 0.20)

刻表	
----	--

上午 9 時 41	上午 5 時 51	上午 7 時 10
3 8 時 15	6 時 29	7 時 50
3 9 時 05	7 時 05	8 時 20
3 10 時 05	7 時 28	8 時 40
3 11 時 14	8 時 54	10 時 10
3 11 時 53	9 時 53	11 時 14
下午	× 10 時 31	× 11 時 28
3 1 時 36	10 時 58	12 時 20
3 × 1 時 38	11 時 41	12 時 50
3 2 時 49		
× 3 時 30	下午 × 12 時 11	× 1 時 08
4 4 時 21	12 時 50	2 時 20
5 5 時 45	2 時 26	3 時 40
6 6 時 29	3 時 34	5 時 00
7 7 時 03	5 時 09	6 時 20
8 8 時 08	6 時 45	7 時 10
9 9 時 23	7 時 17	8 時 40
10 10 時 40	8 時 20	9 時 30
11 11 時 40	9 時 35	10 時 50
0 0 時 09		

及假期停車，▲週六、日及假期行走
 * * 週日及假期旺角站不停車

今日明日出口船隻

船名	往	開行	代理
FATHULHAIR	香港	11/6	怡和
HONGY STAR	香港	11/6	怡和
CHERRY HUNG	香港	11/6	怡和
PACHITA	香港	11/6	怡和
STRATHFORD	香港	11/6	怡和
ISLA SALANGO	香港	11/6	怡和
YOKOHAMA	香港	11/6	怡和
NEPTUNE ZIRCON	香港	11/6	怡和
NEPTUNE ZIRCON	香港	11/6	怡和
TUNG PING	香港	11/6	怡和
KAWACHI MARU	香港	11/6	怡和
LADY BIRD	香港	11/6	怡和
INNA	香港	11/6	怡和
RATNA	香港	11/6	怡和
XIN MING	香港	11/6	怡和
RAINFALL	香港	11/6	怡和
ORIENTAL ANTELOPE	香港	11/6	怡和
PSKOW	香港	11/6	怡和
CHITRAL	香港	11/6	怡和

今日出口船隻

船名	往	開行	代理
OCEAN ESPERANCE	香港	11/6	怡和
SEA REJOICE	香港	11/6	怡和
SHANG CHENG	香港	11/6	怡和
JALA GOIR	香港	11/6	怡和
HAKON	香港	11/6	怡和
ELECTRO ACE	香港	11/6	怡和
NIPPONICA	香港	11/6	怡和
FORTUNE NAVIGATOR	香港	11/6	怡和
TAI YUAN	香港	11/6	怡和
FRANKFURT EXPRESS	香港	11/6	怡和

明日出口船隻

船名	往	開行	代理
TRADE COCONTAINER	香港	12/6	怡和
YICHUN	香港	12/6	怡和
ELYSIAN STAR	香港	12/6	怡和
NEPTUNE ZIRCON	香港	12/6	怡和
FATHULHAIR	香港	12/6	怡和
STRATHFORD	香港	12/6	怡和
KAWACHI MARU	香港	12/6	怡和
SITWAY	香港	12/6	怡和
TUNG PING No. 2	香港	12/6	怡和
ZIM SYDNEY	香港	12/6	怡和
ASIA ACE	香港	12/6	怡和
GALLEON EMERALD	香港	12/6	怡和
NEPTUNE PEARL	香港	12/6	怡和
KORAN WONS JIN	香港	12/6	怡和
ALTAIR	香港	12/6	怡和
PACHITA	香港	12/6	怡和
ISLA SALANGO	香港	12/6	怡和
YOKOHAMA	香港	12/6	怡和
CHERRY HUNG	香港	12/6	怡和
NEPTUNE AGATE	香港	12/6	怡和
OCEAN GLORY	香港	12/6	怡和

明日入口船隻

船名	由	到	代理
OLANDER	香港	12/6	怡和
TRADE COCONTAINER	香港	12/6	怡和
YICHUN	香港	12/6	怡和
ELYSIAN STAR	香港	12/6	怡和
NEPTUNE ZIRCON	香港	12/6	怡和
FATHULHAIR	香港	12/6	怡和
STRATHFORD	香港	12/6	怡和
KAWACHI MARU	香港	12/6	怡和
SITWAY	香港	12/6	怡和
TUNG PING No. 2	香港	12/6	怡和
ZIM SYDNEY	香港	12/6	怡和
ASIA ACE	香港	12/6	怡和
GALLEON EMERALD	香港	12/6	怡和
NEPTUNE PEARL	香港	12/6	怡和
KORAN WONS JIN	香港	12/6	怡和
ALTAIR	香港	12/6	怡和
PACHITA	香港	12/6	怡和
ISLA SALANGO	香港	12/6	怡和
YOKOHAMA	香港	12/6	怡和
CHERRY HUNG	香港	12/6	怡和
NEPTUNE AGATE	香港	12/6	怡和
OCEAN GLORY	香港	12/6	怡和

輪船停泊表

船名	往	開行	代理
LUDEWIG	香港	11/6	怡和
FORTUNE STAR	香港	11/6	怡和
OSA MENOR	香港	11/6	怡和
XIN HUA No. 1	香港	11/6	怡和
YONG NING	香港	11/6	怡和
ASIA REGULUS	香港	11/6	怡和
DA SHA PING	香港	11/6	怡和
MAI JIN	香港	11/6	怡和
YONG MING	香港	11/6	怡和
HUAN HANG	香港	11/6	怡和

輪船停泊表

船名	往	開行	代理
KAI HUA	香港	11/6	怡和
HUI XING	香港	11/6	怡和
LONG HAI	香港	11/6	怡和
HEI LONG JIANG	香港	11/6	怡和
JOLLYTY	香港	11/6	怡和
YU CAI	香港	11/6	怡和
KANG NING	香港	11/6	怡和
VANGUARD	香港	11/6	怡和
ACHENG	香港	11/6	怡和
FORTUNE TRADER	香港	11/6	怡和
HAI QING	香港	11/6	怡和
XIN HUA No. 6	香港	11/6	怡和
XINLE	香港	11/6	怡和
YONG CHENG	香港	11/6	怡和
REEFER CITY	香港	11/6	怡和
XI JIANG	香港	11/6	怡和
TA LUANG	香港	11/6	怡和
HAM LUONG	香港	11/6	怡和
VIA CITY	香港	11/6	怡和
HONGMEN	香港	11/6	怡和
ORIENTAL CHARGER	香港	11/6	怡和
KANG DING	香港	11/6	怡和
FAIR STAR	香港	11/6	怡和
SANNO MARU	香港	11/6	怡和
SOUTH SEA No. 1	香港	11/6	怡和
NORTH SEA	香港	11/6	怡和
BLUE MATSUYAMA	香港	11/6	怡和
ASIAN JADE	香港	11/6	怡和
HAI YUN	香港	11/6	怡和
HAI YONG	香港	11/6	怡和
THAI RAINBOW	香港	11/6	怡和
OCEAN LEO	香港	11/6	怡和
DONLORENZO	香港	11/6	怡和
LONG JIANG	香港	11/6	怡和
FRESENBURG	香港	11/6	怡和
SEXTUM	香港	11/6	怡和

九口船期

船名	往	開行	代理
流里士加蘭	AN. FORCADO		
安順快輪	ANGANG HAPPY		
新華門	XIN-HUA MEN		
玉安快輪	YAN AN WU HAO		
南寶	NANIWA		
金石	GAMZAT TSADASA		
皇星	ROYAL STAR		
先鋒快輪	PIONEER CONTAIN		
倫敦馬士基	LUNA MARRSK		
德商德快輪	ALSTER EXPRESS		
金線寶	JIN KIAN QUAN		
萬力勤	KORRIGAN		
德安寶	THAI TUSTIM		
西班牙王	SPAIN MARU		
火二號	KWANG TA No. 2		
新奧羅	ZIM AUSTRALIA		
荷蘭利寶	AL FARWANIAH		
荷風	SINGWIND		
伏巨	EVER LARGE		
名古屋丸	NAGOYA MARU		
大阪丸	OSAKA MARU		
大正石叻	NEPTUNE GARNET		
斯羅者	SL INNOVATOR		
大和	SKY HOVER		
香港怡和輪	THOMAS EVERETT		
海洋	BMC MARINE I		
泰來	TAI LAI		
金華	KING HWA		
奧利	SEAWOOD ADVENT		
東方之熊	ORIENTAL BEAR		
南寶一號	DONAM No. 1		
長裕	CHANG LONG		
福興	FOO HSING		

今日明日出口船隻

今日入口船隻

船名	由	代理
FATHULKHAIR	香港	怡和
BONNY STAR	香港	怡和
BISHIN MARU	香港	怡和
CHERRY BUNGA	香港	怡和
PACHITRAI	香港	怡和
STRATHCONAN	香港	怡和
ISLA SALANGON	香港	怡和
YOHROH MARU	香港	怡和
PRES. PIERCE	香港	怡和
NEPTUNE ZIRCON	香港	怡和
NEPTUNE PEARL	香港	怡和
TUNG PING No. 2	香港	怡和
KAWACH MARU	香港	怡和
LADY BIRD	香港	怡和
INNA	香港	怡和
RATNA	香港	怡和
XIN MING	香港	怡和
RAINIER PINE	香港	怡和
ORIENTAL ANTILOPE	香港	怡和
PSICOV	香港	怡和
CHITRAL	香港	怡和

今日出口船隻

船名	往	代理
OCEAN ESPERANCE	香港	怡和
SEA REJOICE	香港	怡和
XIANG CHENG	香港	怡和
JALA GOURI	香港	怡和
BARON	香港	怡和
ELECTRO ACE	香港	怡和
NIPONICA	香港	怡和
FORTUNE NAVIGATOR	香港	怡和
TAI YUAN	香港	怡和
FRANKFURT EXPRESS	香港	怡和

明日出口船隻

船名	往	代理
TAI SEI MARU	香港	怡和
TRADE COONTAINER	香港	怡和
YICHUN	香港	怡和
PLYSIAN STAR	香港	怡和
NEPTUNE ZIRCON	香港	怡和
FATHULKHAIR	香港	怡和
STRATHCONAN	香港	怡和
KAWACH MARU	香港	怡和
SITTWAY	香港	怡和
TUNG PING No. 2	香港	怡和
ZIM SYDNEY	香港	怡和
ASIA ACE	香港	怡和
GALLEON EMERALD	香港	怡和
NEPTUNE PEARL	香港	怡和
KOREAN WONIS JIN	香港	怡和
ALTAIR	香港	怡和
PACHITEA	香港	怡和
ISLA SALANGON	香港	怡和
BONNY STAR	香港	怡和
CHERRY BUNGA	香港	怡和
NEPTUNE AGATE	香港	怡和
OCEAN GLORY	香港	怡和

明日入口船隻

船名	由	代理
OLEANDER	香港	怡和
TRADE CONTAINER	香港	怡和
ALTAIR	香港	怡和
CATTLEVA	香港	怡和
YI CHUN	香港	怡和
ZIM SYDNEY	香港	怡和
ZIM MELBOURNE	香港	怡和
HANGANG GLORY	香港	怡和
GALLEON EMERALD	香港	怡和
AMETHYST	香港	怡和
KUO LIE	香港	怡和
JASTARNA HOR	香港	怡和
BOONKONG	香港	怡和
TAI PING SKOU	香港	怡和
TRUMAN	香港	怡和
HSING HWA	香港	怡和
ASIA ACE	香港	怡和
LEXA MAERSK	香港	怡和
WORLD TIGER	香港	怡和
MIN PU	香港	怡和

明日出口船隻

船名	往	代理
TAI SEI MARU	香港	怡和
TRADE COONTAINER	香港	怡和
YICHUN	香港	怡和
PLYSIAN STAR	香港	怡和
NEPTUNE ZIRCON	香港	怡和
FATHULKHAIR	香港	怡和
STRATHCONAN	香港	怡和
KAWACH MARU	香港	怡和
SITTWAY	香港	怡和
TUNG PING No. 2	香港	怡和
ZIM SYDNEY	香港	怡和
ASIA ACE	香港	怡和
GALLEON EMERALD	香港	怡和
NEPTUNE PEARL	香港	怡和
KOREAN WONIS JIN	香港	怡和
ALTAIR	香港	怡和
PACHITEA	香港	怡和
ISLA SALANGON	香港	怡和
BONNY STAR	香港	怡和
CHERRY BUNGA	香港	怡和
NEPTUNE AGATE	香港	怡和
OCEAN GLORY	香港	怡和

明日入口船隻

船名	由	代理
OLEANDER	香港	怡和
TRADE CONTAINER	香港	怡和
ALTAIR	香港	怡和
CATTLEVA	香港	怡和
YI CHUN	香港	怡和
ZIM SYDNEY	香港	怡和
ZIM MELBOURNE	香港	怡和
HANGANG GLORY	香港	怡和
GALLEON EMERALD	香港	怡和
AMETHYST	香港	怡和
KUO LIE	香港	怡和
JASTARNA HOR	香港	怡和
BOONKONG	香港	怡和
TAI PING SKOU	香港	怡和
TRUMAN	香港	怡和
HSING HWA	香港	怡和
ASIA ACE	香港	怡和
LEXA MAERSK	香港	怡和
WORLD TIGER	香港	怡和
MIN PU	香港	怡和

明日出口船隻

船名	往	代理
TAI SEI MARU	香港	怡和
TRADE COONTAINER	香港	怡和
YICHUN	香港	怡和
PLYSIAN STAR	香港	怡和
NEPTUNE ZIRCON	香港	怡和
FATHULKHAIR	香港	怡和
STRATHCONAN	香港	怡和
KAWACH MARU	香港	怡和
SITTWAY	香港	怡和
TUNG PING No. 2	香港	怡和
ZIM SYDNEY	香港	怡和
ASIA ACE	香港	怡和
GALLEON EMERALD	香港	怡和
NEPTUNE PEARL	香港	怡和
KOREAN WONIS JIN	香港	怡和
ALTAIR	香港	怡和
PACHITEA	香港	怡和
ISLA SALANGON	香港	怡和
BONNY STAR	香港	怡和
CHERRY BUNGA	香港	怡和
NEPTUNE AGATE	香港	怡和
OCEAN GLORY	香港	怡和

明日入口船隻

船名	由	代理
OLEANDER	香港	怡和
TRADE CONTAINER	香港	怡和
ALTAIR	香港	怡和
CATTLEVA	香港	怡和
YI CHUN	香港	怡和
ZIM SYDNEY	香港	怡和
ZIM MELBOURNE	香港	怡和
HANGANG GLORY	香港	怡和
GALLEON EMERALD	香港	怡和
AMETHYST	香港	怡和
KUO LIE	香港	怡和
JASTARNA HOR	香港	怡和
BOONKONG	香港	怡和
TAI PING SKOU	香港	怡和
TRUMAN	香港	怡和
HSING HWA	香港	怡和
ASIA ACE	香港	怡和
LEXA MAERSK	香港	怡和
WORLD TIGER	香港	怡和
MIN PU	香港	怡和

九二船期

船名	往	代理
ANANGEL HAPPIN	香港	怡和
XINHUA	香港	怡和
YANAN WU HAO	香港	怡和
NANHWA	香港	怡和
GAMZAT TSADASA	香港	怡和
ROYAL STAR	香港	怡和
PIONEER CONTAINER	香港	怡和
LUNA MAERSK	香港	怡和
ALSTER EXPRESS	香港	怡和
JIN KIAN QUAN	香港	怡和
RORRIGAN	香港	怡和
THAI TUBITIM	香港	怡和
SPAIN MARU	香港	怡和
KWANG TA No. 3	香港	怡和
ZIM AUSTRALIA	香港	怡和
AL FARWANI	香港	怡和
SINGWIND	香港	怡和
EVER LARGE	香港	怡和
NAGOYA MARU	香港	怡和
OSAKA MARU	香港	怡和
NEPTUNE GARNET	香港	怡和
SL INNOVATOR	香港	怡和
SKY HOVER	香港	怡和
THOMASSEVERETT	香港	怡和
BMC MARINE I	香港	怡和
TAI LAI	香港	怡和
KING HWA	香港	怡和
SEAWOOD ADVENT	香港	怡和
ORIENTAL BEAR	香港	怡和
DONAM No. 1	香港	怡和
CHANG LING	香港	怡和
FOO HING	香港	怡和
LEIPZIG	香港	怡和
FUKUZAKI MARU	香港	怡和
ESCOBA	香港	怡和
HP NAMJIN	香港	怡和
BANFF	香港	怡和
GREEN FORWARD	香港	怡和
STRAT CONTAINER	香港	怡和
MARINE CONTAINER	香港	怡和
DYNAMIC ACE	香港	怡和
MARINE COSMOS	香港	怡和
BARBER TONBERG	香港	怡和
KIEN HWA No. 3	香港	怡和
F.E. TRADER	香港	怡和
NAVIKAPOL	香港	怡和
HAPPY STAR	香港	怡和
FLAMINGO	香港	怡和
BNATTOW	香港	怡和
SHOKAWA MARU	香港	怡和
TARUNA	香港	怡和
CLIPPER ACE	香港	怡和
SL DEVELOPER	香港	怡和
H.K. CONTAINER	香港	怡和
MOSEL	香港	怡和
ABOTTZ CONCARRE	香港	怡和
SHANGHAI	香港	怡和
FORMOSA CONTAINER	香港	怡和
JYTIE SKOU	香港	怡和
EASTERN ALPHA	香港	怡和
EUDORIM	香港	怡和
YU JIANG	香港	怡和
CHERRY BUNGA	香港	怡和
TUNG HAI No. 6	香港	怡和
TA TUNG	香港	怡和
PALMERA	香港	怡和
BREMEN MARU	香港	怡和
PIONEER VLADIVOST	香港	怡和
H.K. EXPRESS	香港	怡和
HP ACE	香港	怡和
VERUS	香港	怡和
MEDUCK	香港	怡和
BASILICA	香港	怡和
MERCATOR	香港	怡和
SARGODHA	香港	怡和
NEPTUNE ZIRCON	香港	怡和
NEPTUNE TOPAZ	香港	怡和
KIT MARU	香港	怡和
NL MARSEILLES	香港	怡和
NL LEUVE	香港	怡和
KOREAN WONIS SUN	香港	怡和
EVER HUMANITY	香港	怡和
NAD OBUKHOVA	香港	怡和
PABLOVERRETT	香港	怡和
CHINA EXPRESS	香港	怡和
DONAM No. 1	香港	怡和
ACCESS	香港	怡和
ZIM SAVANNAH	香港	怡和
HARBOR BRIDGE	香港	怡和
DRAGONER MAERSK	香港	怡和
OCEAN ELITE	香港	怡和
WORLD LION	香港	怡和
S.V. VAL	香港	怡和
ALVA MAERSK	香港	怡和
ZIM KAOSHUNG	香港	怡和
SAMIRA	香港	怡和
SIMBA	香港	怡和
MIKASA	香港	怡和
ASIAN SUMMIT	香港	怡和
PRES. GRANT	香港	怡和
STEELE MAERSK	香港	怡和
ACHIEVE	香港	怡和
PANGSHAN	香港	怡和
BUNGA SURIA	香港	怡和
AFI CHAU	香港	怡和
UNION DARWIN	香港	怡和
AEGIS HARMONIC	香港	怡和

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加西岸貨櫃航線

船名	往	代理
ASIA ACE V41	香港	怡和
CLIPPER ACE V34	香港	怡和
BONITA ACE V35	香港	怡和
ASIA ACE V42	香港	怡和

香港至澳洲貨櫃航線

船名	往	代理
ASIAN JADE V30	香港	怡和
ORIENTAL EXPRESS V31	香港	怡和
ORIENTAL AMBASSADOR V32	香港	怡和

香港至馬尼拉貨櫃航線

船名	往	代理
DYNAMIC ACE V1	香港	怡和
HONG KONG ACE V28	香港	怡和
ELECTRO ACE V29	香港	怡和

香港至星加坡貨櫃航線

船名	往	代理
SHOKAWA MARU V5	香港	怡和
KAZUKAWA MARU V18	香港	怡和

香港至波斯灣貨櫃航線

船名	往	代理
SHOKAWA MARU V5	香港	怡和
KAZUKAWA MARU V18	香港	怡和
STRATHCONAN V14	香港	怡和

香港至多哈貨櫃航線

船名	往	代理
WAKASHIGE MARU V18	香港	怡和

香港至印巴航線

船名	往	代理
WAKASHIGE MARU V18	香港	怡和

香港至新加坡貨櫃航線

船名	往	代理
WAKASHIGE MARU V18	香港	怡和

粵新貨運有限公司

香港至廣州全貨櫃及貨物集裝運輸服務

船名	往	代理
SHUM WING	香港	怡和
CHEUNG WING	香港	怡和
SHUM WING	香港	怡和
CHEUNG WING	香港	怡和
SHUM WING	香港	怡和
CHEUNG WING	香港	怡和

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

粵新貨運有限公司

電話：3-323120 3-323127 3-323128 3-323129

NYK LINE

香港—中東全貨櫃服務

船名	往	代理
SHOKAWA MARU	香港	怡和
KAZUKAWA MARU	香港	怡和

先達康年

電話：5-295541

先達康年

電話：5-295541

先達康年

電話：5-295541

先達康年

電話：5-295541

先達康年

電話：5-295541

先達康年

電話：5-295541

先達康年

電話：5-295541

先達康年

電話：5-295541

先達康年

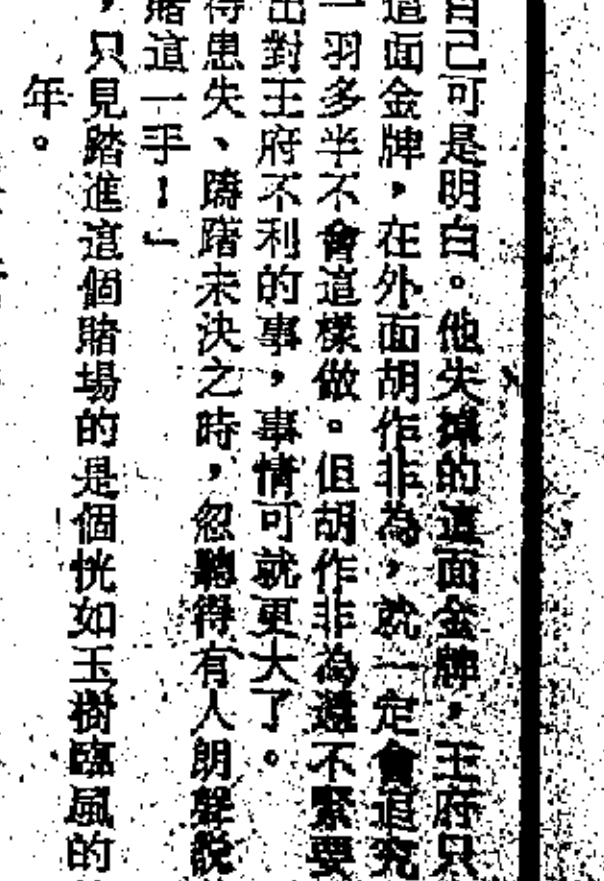
電話：5-295541

先達康年

電話：5-295541

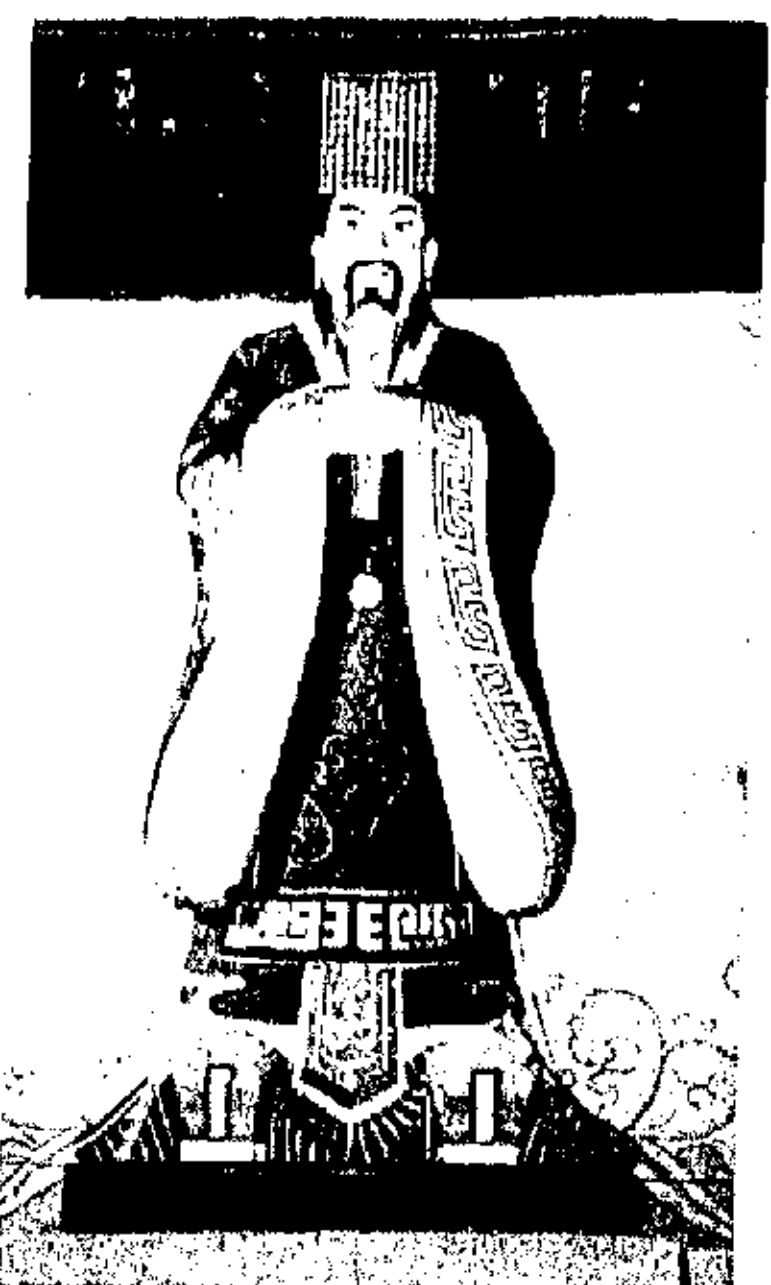
先達康年

日上午開市



古吹台上三賢祠

智盛張



高王台內奉祀的三賢祠。

從四時中心車路，向東...

南王台，古稱高王台，位於...



期四七二第

上圖：嶺南山景；下圖：嶺南山景。

遊潮州開元寺

江勳夫



開元寺古吹台的「三賢祠」。

潮州，古稱海陽，位於...

潮州，古稱海陽，位於...

潮州，古稱海陽，位於...

初登峨嵋如履仙境

盧平



峨嵋山，古稱峨眉，位於...

峨嵋山，古稱峨眉，位於...

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

峨嵋山風景。

